

Mediterranean Shipping Company (Shanghai) Limited

利胜地中海航运(上海)有限公司

26th Floor, Shanghai Ruifeng Int'l Tower, 248 Yangshupu Rd., 200082, Shanghai Tel: (86-21) 6104 3333 (general) Fax: (86-21) 6886 1056

关于使用标准铅封的重要通知

为确保符合国际标准化组织关于铅封的最新规定,特此通知,提醒所有客户,务必使用我司发放的标准铅封(封号前缀为 FEX)。

To comply with most updated ISO standard seal requirement, this is served as reminder to all clients that it is compulsory to use MSC standard seal (for which pre-fix is FEX).

如有违反,发货人/订舱代理需承担可能由此产生的罚金或额外费用。

Otherwise, shipper / booking agent shall be responsible for possible heavy penalty or extra costs incurred at destination.

联东船代现场在发放设备交接单时,同时提供标准铅封。如客户原因需要额外铅封,请在联东船 代现场处购买(长江流域出口的货物,请在我司委托的代理箱管处购买),费用为 RMB10/个。

LINDO provides this standard seal at same time of EIR releasing. If additional seal is required due to shipper's request, Seal can be purchased at LINDO WGQ office (or local MSC assigned EQT controller for ex Yangtze River cargoes) at cost of RMB 10 per unit.

借此契机,我司衷心感谢贵司一如既往的厚待与合作。如有任何疑问,欢迎垂询。

Using this opportunity, we would like to express our sincere appreciation for your kind attention and cooperation. Please do not hesitate to contact us if we could be of any assistance.

此致

敬礼

利胜地中海航运(上海)有限公司 2012年3月23日